

سەردانى بارزانى

پۈۋەندىيە دىپلۇماتىيە كانى



سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۶)  
۲۰۱۰/۶/۲۱

۱۰

بۇ فەرەنسا

ھەرىمى گە ياندىھ ئووتكە



سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۶)  
۲۰۱۰/۶/۲۱

۱۱

((دولەتی فەرەنسا پيشوازيه کی تايه تی له مسعود بارزانی سەرۆکی هەریمی کوردستان کرد، ئەو پيشوازيه هەر له سەرۆکی دولەتان دەکریت، بارزانی له سەر داویتی فەریمی سەرۆک سارکۆزی سەردانی فەرەنسا کردوو که له کۆشکی ئەلیزی پيشوازی لیکرد، هەر وهها بارزانی چاوی به سەرۆکی ئەنجوومهنی سینات کهوت و بیرنارد کۆشەر وهزیری دەرەوی فەرەنسا بارزانی داویتی نیوهرۆ خوانیک کرد که بائیۆزی فەرەنسا له بهغدا و بائیۆزی عێراقی له پاریس و شاندى یاوهری بارزانی ئامادهبوون، پاشان لهو هۆلهی که کۆنگره رۆژنامه نووسیه کهی تیدا گریدرا، ئالاکانی فەرەنسا و عێراق و کوردستان هه لکران)).

میشال ئەبو نهجم - پاریس - رۆژنامهی الشرق الاوسط

ئەمڕۆدا حسابی دولەتی ئەمەری واقیعی بۆ دەکریت، راسته ئەندامی ریکخراوی گشتی نەتەوه یه کگرتووکان نییه، بهلام هه موو ئەو پابه ندبوونه نیو دهوله تییانهی جیبه جی کردوو، که ئەمڕۆ کۆمه لگهی نیو دهوله تی ئومید ده خوازیست دوله ته ئەندامه کانی ریکخراوی نەتەوه یه کگرتووکان جیبه جیان بکات، ئەمە مانای ئەوه یه گه لی کوردستان به سەرۆکیه تی

سەردانی بەرپر مسعود بارزانی سەرۆکی هەریمی کوردستان بۆ فەرەنسا به داویتی فەریمی سەرۆک نیکۆلاس سارکۆزی و بریاردانی سەرۆک سارکۆزی بۆ سەردانی هەریمی کوردستان و ئیمزاکردنی یاداشتنامه ی لیکتیگه یشتن له نیوان حکومه تی هەریمی کوردستان و حکومه تی فەرەنسا، وه رچه رخانیکه له ئاستی دیپلۆماتیه تی کورد بۆ ئاستی دیپلۆماتسی دوله تیسی و ئاماره یه بۆ ئەوه ی جیهان له سەر چ ئاستیک پيشوازی له سەرۆکیک ده کات که ئامانجی ئاشتی و نازادی و دیموکراتی و بونیادنانه وه و گه شه پیدان و خۆشگوزهرانی گه له که ی و سه قامگیری و ئارامی ولاتی خۆیه تی، هەر بۆیه ئەو راپۆرتی میشال ئەبو نهجم په یامنیتری رۆژنامه ی ( الشرق الاوسط ) له پاریسه وه بۆ رۆژنامه که ی ناردوو به ناو نیسانی (( پاریس وه ک سەرۆکی دوله ت مامه له ی له گه ل بارزانی کرد و ریککه وتنی هاریکاری له گه لدا ئیمزا ده کات که پرۆژه کانی وزه ش ده گرتیه وه )) (پاریس تعامل بارزانی کرئیس دولة وتوق معه اتفاق تعاون يتضمن مشاريع طاقة) ئەمە مانای ئەوه یه هەریمی کوردستان له سایه ی سەرۆکیه تی سەرۆک مسعود بارزانی دا له جیهانی

یاداشتنامه ی لیکتیگه یشتن له نیوان حکومه تی هەریمی کوردستان و حکومه تی فەرەنسا، وه رچه رخانیکه له ئاستی دیپلۆماتیه تی کورد بۆ ئاستی دیپلۆماتی دوله تیسی

سەمیر عەبدوڵلا مستەفا

(( ئەندامی شاندى یاوهری سەرۆک بارزانی )) بۆ گۆلان:

# سەرۆک سارکۆزی وهک سەرۆک دوله وت پيشوازی له سەرۆک بارزانی کرد و هەر خۆشی ئاماده باشی پيشاندا سەردانی هەریمی کوردستان بکات

سیاسی

گۆلان

ژماره (٧٨٦)  
٢٠١٠/٦/٢١



## باريس تعامل بارزاني كرئيس دولة وتوقع معه اتفاق تعاون يتضمن مشاريع طاقة

رئيس إقليم كردستان عن الحكومة العراقية: لنا مع تهميش أي مكون أساسي عراقي

باريس: ميشال أبو نجم  
خضعت الدولة الفرنسية مسعود بارزاني، رئيس إقليم كردستان العراق، باستقبال بلق بوزساء الدول، إذ جاء إلى فرنسا بدعوة من الرئيس نيكولا ساركوزي الذي استقبله أمس في قصر الإليزيه، كما التقى بارزاني مجلس الشيوخ واستضافه وزير الخارجية برنار كوشنير إلى أداء عمل شارك فيه السفير الفرنسي في بغداد بوليس بولون والسفير العراقي في باريس فريد باسين والوفد العراقي لبارزاني (وزير العمل والشؤون الاجتماعية ووزير الزراعة والثروة المائية) وكذلك مستشار وزير الفرنسي. ورفعت في قاعة المؤتمر الصحافي الإعلام الفرنسية والأوروبية والعراقية والكردية.



وحرص كوشنير في المؤتمر الصحافي المشترك، الذي وقع في بدايته اتفاق تعاون بين فرنسا ومنطقة كردستان في ميادين الاقتصاد والصحة والتعليم والتربية والمنتج، على إضفاء طابع من الحيادية على اللقاء، فوصف بارزاني بأنه «صديق منذ ثلاثين عاماً» في إشارة إلى الدور الذي لعبه في مساعدة أفراد العراق عندما كان ناشطاً في العمل الإنساني خصوصاً بعد حرب الخليج الأولى وإقامة منطقة محمية دولياً شمال العراق ومنوعة على الطيران العربي العراقي. وأضاف الوزير الفرنسي أنه «انتظر هذه اللحظة منذ ثلاثين عاماً». وقبل عامين، دخل كوشنير القنصلية الفرنسية العامة في أربيل كما افتتح في العام الماضي المركز الثقافي الفرنسي في المدينة نفسها. ويعتبر كوشنير نفسه «صديقاً» قديماً ودائماً للشعب

مقتطفات من صفح  
عقارات

حركات المسعرة العقارية بأه  
تواجه امتحاناً جدياً في مرحل  
الانتعاش

السعودية: صفقات بقيمة 24  
دولار في 3 مدن تعزز السوا  
العقارية

600% نسبة ارتفاع أسعار  
العقارات في سورية خلال 8  
الشهر «البيت المفلوج».. أسلوب ج  
العراق

بارزاني يشكك في ثامادهوواني كؤره كه  
كرد: بؤ كه سيك شاره زاي سياسه تي  
عيراق و رؤژه لاتي ناوه راست نه يت  
زؤر زه حمه ته بتوانيت پيناسه ي سه رؤك  
مسعود بارزاني بكات، من ثم به يانيه  
زؤرم بيركرده وه، بؤم ده ركوت پينگه ي  
مسعود بارزاني له سياسه تي عيراق ي  
رؤژه لاتي ناوه راستا پينگه ي پاريسه  
له فه رهنسادا، هه موو ريگه كان ده چنه وه  
بؤلاي مسعود بارزاني)، برسيار له سه ر  
ثم وه سفه شايسه تي هه ي پرو فيسؤر  
پؤلاك بؤ سه رؤك مسعود بارزاني  
ئه وه يه، پينگه ي بارزاني بؤ سياسه تي  
رؤژه لاتي ناوه راست له واشنتؤنه وه،  
وهك پينگه ي پاريس له فه رهنسا ده بينريت،  
نايا له پاريسه وه پينگه ي بارزاني بؤ  
سياسه تي عيراق و رؤژه لاتي ناوه راست  
ده بينريت؟ وه لامى ثم پرسياره له  
پيشوازي سه رؤك ساركوزي بؤ سه رؤك  
بارزاني ده خوئرتته وه، كه به رپؤر سه مير  
عه بدوللا مسته فا بؤ ثم راپؤرته پيني  
راگه ياندين و وتي: ((به رپؤر مسعود  
بارزاني سه رؤكي كوردستان له كؤشكي  
ئه ليزي له لايه ن سه رؤكي فه رهنسا وه  
نيكؤلا ساركوزي و گه وه به رپرساني  
كؤشكه وه پيشوازيه كي گه وه ري ليكرا،  
پيشوازيه كه له ناستي سه رؤك  
ده لهدا بوو، له وچاوپينگه وتنه دا كه به

بؤ كؤشكي سبي و پاشانيش كؤره كه ي  
له نامؤرگاي به ناوبانگي برؤكينگز،  
به رپؤبه ري كؤره كه برؤ فيسؤر كينس  
پؤلاك سه رؤكي سه نته ري سبان له  
برؤكينگز به مجؤره سه رؤك مسعود

مسعود بارزاني شايسه تي ئه وه يه بيئته  
ئه ندامي كؤمه لگه ي نيوده وه تي و  
جيهان به ناسته به رزه پيشوازي ليبيكات،  
له رؤزي 2010/1/27 و له ميانه ي  
سه رده انه كه ي سه رؤك مسعود بارزاني



پينگه ي بارزاني  
بؤ سياسه تي  
رؤژه لاتي  
ناوه راست له  
واشنتؤنه وه، وهك  
پينگه ي پاريس له  
فه رهنسا ده بينريت

سياسي  
گولان

ژماره (786)  
2010/6/21



بەريز مسعود  
بارزانی سەرۆکی  
کوردستان  
لەکۆشکی ئەلیزێ  
لەلایەن سەرۆکی  
فەرەنسائو نیکۆلا  
سارکۆزی و  
گەرە بەرپرسیانی  
کۆشکەو  
پیشوازییەکی  
گەرەهی لیکرا

فەرەنسائو پالپشتی  
و پشنگیری  
دامەزانی عێراقی  
دیموکراتی و  
فیدرالی دەکات و  
کە مافی کوردی  
تییدا زامەن کرایت

سیاسی  
**گولان**

ژمارە (٧٨٦)  
٢٠١٠/٦/٢١

بوو بەم راپۆرتە ی راگەیاندا: (( بیجگە لە دیداری جەنابی سەرۆک لە گەڵ سەرۆک سارکۆزی و ئیمازکردنی یاداشتنامە ی لیکتینگە یشتن لە گەڵ وەزیری دەرەوی فەرەنسائو، بەرنامە ی دیکە مان ئەو بوو لە گەڵ کۆمپانیایە گەرەکانی فەرەنسائو کۆببینەو، ئەو بوو لە گەڵ ژمارە یەکی زۆری سەرۆک و بەرپرسیانی گەرە کۆمپانیایە فەرەنسائو کۆبوونەو و تووژە کانمان دەستپێکرد لە پیناواندان و راکیشانی ئەو کۆمپانیایە بۆ ناو هەرێمی کوردستان تاوێ کو لە کاری بەلێندەرایەتی و وەبەرھێناناوا کارمان بن و گەلی کوردستانیش لە بە گەرخیستنی ئەو وەبەرھێنانە سوودمەند بیت، ئەم چاوپێکەوتن و کۆبوونەوانە هەندیکی بە ئامادەبوونی سەرۆکی هەرێمی کوردستان بەرپۆچوو، ئەو کۆمپانیانە ی فەرەنسائو کۆبوونەو دیدارمان لە گەڵ ئەنجامدان، بە هەرە گەرە کۆمپانیایە فەرەنسائو دادەنێن و تەنانەت رۆل و پینگە ی خۆیان لە ئابووری جیھان هەییە دەیانەوێت لە هەرێمی کوردستان رۆلێکی جددیان هەییە. جەنابی سەرۆک، بە کۆمپانیایە فەرەنسائیەکانی راگەیاندا کە هەرێمی کوردستان ئامادەییە ئاسانکاریان پشکەش بکات. خالێکی تری وێستگە ی سەردانە کە مان

بە کیتی ئەو راپا ئامادەباشی پیشانداو، وە کە یە کە مین سەرۆک دەوڵەت سەردانی هەرێمی کوردستان بکات، ئەمە سەیرکردنی پینگە ی سەرۆک بارزانی و هەرێمی کوردستانە لە پارێسەو و دانپێدانانی سەرۆک سارکۆزییە کە هەموو سیاسەتەکانی عێراق و رۆژھەلاتی ناوێراست دینەو بۆ هەولێر، دەیی ئەو ی بەرژوونەندی لە رۆژھەلاتی ناوێراستدا هەییە سەردانی هەولێر پایدەختی هەرێمی کوردستان بکات، دەستپێشخەری سەرۆک سارکۆزی بۆ سەردانی هەولێر، سەلمانندی راستگۆیی قسەکانی پڕۆفیسۆر پۆلاکە کە پینگە ی بارزانی لە رۆژھەلاتی ناوێراستدا پارێسە لە فەرەنسائو و هەموو رینگەکان لە فەرەنسائو دەچنەو بۆ پارێس، ئەمەش واتە هەموو رینگە ی سیاسەتەکانی عێراق و رۆژھەلاتی ناوێراست دەچنەو هەولێر، بۆ یە کاتی سارکۆزی ئەم دەستپێشخەریە گەرەییە دەکات، واتە پش هەر وڵاتیکی دیکە ئیقل دەست لەملی قەلای هەولێر دەکات. هەر لەم سەردانەدا و سەبارەت بە بەرنامە ی سەرۆکی هەرێمی کوردستان، وەزیری شارەوانی و گەشتوگوزاری حکومەتی هەرێمی کوردستان کە لەم سەردانەدا یاوہری سەرۆکی کوردستان

وەرچەرخان و دەستکەوتیکی گەرەو میژوویی دادەنرا، باس لە دۆستایەتی نیوان گەلی فەرەنسائو گەلی کوردستان کرا، سارکۆزی زۆر تەئکید ی لەو کەرەو، فەرەنسائو پالپشتی و پشنگیری دامەزانی عێراقیکی دیموکراتی و فیدرالی دەکات و کە مافی کوردی تییدا زامەن کرایت، لە پڕۆسەو گۆرەپانی سیاسیشدا بوونیکی کاریگەر و تەواوی هەییە. لەو چاوپێکەوتنەدا سەرۆکی یەکیک لە هەرە دەوڵەتە گەرەکانی ئەو راپا و جیھان ئارەزووی خۆی و ئامادەیی دەرپری بۆ ئەو ی سەردانی کوردستان بکات، سەرۆکی هەرێمیش خۆشحالی خۆی و گەلی کوردستانی دەرپری بۆ پیشوازیکردنی ئەو سەردانە. زۆر گرنگە سەرۆکی وڵاتیکی گەرە ی جیھان خۆی داوہتی خۆی بکات و بیئە هەرێمی کوردستان و گرنگییەکی تایبەتی بە هەرێمی کوردستان بدات، ئاماژە بە چەندین رینگەوتننامەو یاداشت ی لیکگە یشتن کرا)). و تەکانی سەمیر عەبدولللا مستەفا ئەندامی شاندى یاوہری سەرۆک بارزانی ئاماژە بەو دەکەن، کە بەرپۆر سەرۆک نیکۆلاس سارکۆزی سەرۆکی گەرەوترین وڵاتی جیھان داوی ئەمیریکا و سەرۆکی گەرەوترین وڵاتی





پیش ھەر ولایتیکی  
دیکه ئیقل دەست  
لەملی قەلای  
ھەولیر دەکات

بەھیزی لەم ھەرمەدا دەبیت، ئەمەش چ بەشیوەیەکی ئابووریانەو بازرگانی بیت یاخود لە رینگەیی زیادکردنی وەبەرھێنان و ھاندانی بیزنسکارانەو دەبیت، فەرەنسێیەکان لە رووی ئابووری و بازرگانییەو پێوەندییەکانیان لە گەل ھەریمی کوردستان فراوان دەکەن و دەیانەوێت لەرووی سیاسیشەو بوونیککی بەھیزیان لەھەریمی کوردستان ھەبیت، تارا دەبەکی باش ئەم ویستەیان لە رووی پراکتیکییەو لە رینگەیی کونسولخانەکیانەو لەھەولیر جیبەجیبراوہ. ھەر وھا تەوہریکی دیکە قسەکانی وەزیری دەرەوی فەرەنسا لە گەل سەرۆکی کوردستان تاییەت بوو بە بارودۆخی کریستیانیانەکان لە عێراق، کە رووبەرۆوی توندوتیژی بوونەتەوہ و کوردستانیش بۆتە پێگەییەکی ئارام بۆ ئەو برا کریستیانیانەیی لە پارێزگای موسل و بەغداو ناوچەکانی تری عێراقەوہ رووبەرۆوی تیرۆرو توندوتیژی بوونەتەوہ، لەمبارەوہ جەنابی سەرۆک ئاماژەیی بەوہکرد تا ئیستا نزیکەیی ٨ ھەزار خێزانی مەسیحی روویان لە ھەریمی کوردستان کردووہ و حکومەتی ھەریمی کوردستان پیشوازی لیکردون و پاراستوونی، دوای ئەوہی جەنابی سەرۆک ئەم واقعەیی بۆ خستە روو، لایەنی فەرەنسی سوپاسی ئەم ھەلۆستەیی

ھەبیت)). ئەم چەند وشەییە قسەکانی بێرنارد کۆشنەری وەزیری دەرەوی فەرەنسا کە پیش ئیمزاکردنی یاداشتنامەیی لیکتینگەیشتنی نیوان حکومەتی فەرەنسا و حکومەتی ھەریمی کوردستان بەسەرۆک بارزانی و شانندی یاوہری راگەییەنراوہ، سەبارەت بەو تەوہر و باسانەیی لە پیش ئیمزاکردنی یاداشتنامەیی لیکتینگەیشتن لەنیوان فەرەنسا و کوردستان، سەمیر عەبدوللا مستەفا وەزیری شارەوانی و گەشتوگوزاری حکومەتی ھەریمی کوردستان و ئەندامی شانندی یاوہری سەرۆک بارزانی لە لیدوایتیکی تاییەتدا بەمجۆرە بە گولانی راگەیانند: (( دوای دیداری سەرۆکی کوردستان لە گەل سەرۆک سارکۆزی، سەرۆکی کوردستان لەلایەن بێرنارد کۆشنەری وەزیری دەرەوی فەرەنسا پیشوازی لیکراو، وەزیری دەرەوی فەرەنسا میوانداری سەرۆکی کوردستان و شانندی یاوہری بۆ نیوہرۆ خوانیک کرد، لەسەر میزی نانخواردن باس لەو پێوەندییە میژووییە بەھیز و دێرینانە کرا کە بەرێژ بێرنارد کۆشنەری وەزیری دەرەوی فەرەنسا لە گەل گەلی کوردستان ھەببوو، بۆ داھاتووش بەرێژی پێی راگەیانند (( فەرەنسا دەبەوێت یارمەتی و ھاوکاری گەلی کوردستان بکات و لە داھاتوویەکی نزیکدا بوونیککی

بۆ مۆزەخانەیی لۆقەر بوو، لە لۆقەر سەرۆکی ھەریمی کوردستان لە گەل پسپۆر و شارەزایانی شوینەوارناسی چاوپێکەوتن و دیداری ئەنجامدا، شوینەوارەکانی لۆقەر بەتاییەت ئەوہی پێوەندی بەشوینەواری عێراقەوہ ھەبوو ئەو راستییەیی دەرەخست کە عێراق خاوەنی میژووییەکی گەوہو دەوڵەمەندە، ئەو پسپۆر و شارەزایانەیی شوینەوارناسی لە لۆقەر زانیارییەکی زۆر باشیان لەسەر میژووی کوردستان و ناوچەکی ھەبوو، جەنابی سەرۆک بارزانی زانیاری زۆرباشی داہە پسپۆر و شارەزاکانی شوینەوارناسی لۆقەر، بینگومان ئاشکرایە فەرەنسییەکان داھاتی یەکەمیان لەسەر گەشتوگوزارەو گەشتوگوزاری شوینەواریش گرنگترین داھاتی لێ دەست دەکەوێت، بۆ ئیمەش لە ھەریمی کوردستان کاتی ئەوہاتوہ کاری پشکنین بۆ شوینەوارەکانمان بکەین و بپارێزین و میژووی پر شانازی خۆمان نیشانی میللەتانی دنیا بەدین)).

**یاداشتنامەیی لیکتینگەیشتنی ھاوہەش بە زمانی فەرەنسی و کوردی**  
(( فەرەنسا دەبەوێت ھاوکاری گەلی کوردستان بکات و لە داھاتوویەکی نزیکدا بوونیککی بەھیزی لە ھەریمی کوردستان

جەنابی سەرۆک،  
بە کۆمپانیا  
فەرەنسییەکانی  
راگەیانند کە  
ھەریمی کوردستان  
ئامادەیی  
ئاسانکارییان  
بیتشکەش بکات

سیاسی

**گولان**

ژمارە (٧٨٦)  
٢٠١٠/٦/٢١

فەرەنسدا دەپتە ویت یارمەتی و ھاوکارى گەلى كوردستان بکات و لە داھاتوویەکی نزیكدا بوونىكى بەھیزی لەم ھەرىمەدا دەپتە

سەرۆك بارزانیان كرد، ھەر لەمیانەى ئەم وتووێژانەدا سەرۆكى كوردستان و ھەزىرى دەرەوى فەرەنسدا باسیان لەو پرۆژانە كرد كە لەداھاتوودا دەكریت لە ھەرىمى كوردستان جیبەجى بكرین. ھەرۆھا باس لە بايەخدان و گرنگیدان بە شوینەوارەكان و چۆنیەتى ئەنجامدانى كارى پشكنین و پىشخستنى كەرتى گەشتوگوزار و شوینەوار بابەتتىكى گرنكى تری گفتوگۆكانى سەرۆكى ھەرىم و ھەزىرى دەرەوى فەرەنسدا بوو، بىگومان پىش ئىمزاكردنى ئەم یاداشتنامەى پىشتەر چەند گرێبەستىكمان لە گەل زانكۆى

گۆڤارى گولان ئەو بە ھاوولاتیانى كوردستان بلىم كە ئەم یاداشتنامەى لە نیوان حكومەتى فەرەنسدا و حكومەتى ھەرىمى كوردستان ئىمزاكرا، بە ھەردوو زمانى فەرەنسى و كوردى نووسراؤو، ھىندەى من ئاگادارىم ئەمە بەكەمىن جارە یاداشتنامەى لىكتىگەيشتن بەزمانى كوردى لە نیوان حكومەتى ھەرىمى كوردستان و حكومەتىكى دىكە ئىمزا بكریت، ئەمە خۆى لە خۆیدا ھەرچەرخانىكى گەورەى بە ئاستى دىپلوماتىەتى ھەرىمى كوردستان، بەكەم لە گرنگترین خال و برگەكانى

بىرنارد كۆشەنەر ھەزىرى دەرەوى فەرەنسدا مۆركرا، دواى ئەو ھەردوو بەرپرۆژى بارزانى و كۆشەنەر، كۆنگرەى كۆنگرەى رۆژنامەوانىشيان بۆ رىكخرا، كە لە شىبۆدى پرسيارەكان و ھەلامەكانى كۆنگرە رۆژنامەوانىيەكەى نیوان سەرۆكى كوردستان و ھەزىرى دەرەوى فەرەنسدا ئەو راستىيە دەرەكەوتت كە سەرۆكى ھەرىمى كوردستان لەسەر ئاستى دىپلوماتى گەورەترین پىشوازى لىكراو، ئومىدى فەرەنسداش بۆ پتەوكردنى پىئەندىيەكانى لە گەل ھەرىمى كوردستان زۆر گەورە و فراوانە. كەواتە لىردا دەتوانم راشكاوانە ئاماژە بەو راستىيە بكەم، كە



فەرەنسبەىكەكان لە رووى ئابوورى و بازرگانىيەو پىئەندىيەكانیان لە گەل ھەرىمى كوردستان فراوان دەكەن و دەیانەوتت لەرووى سىياسىيەو ھەزىرىمى كوردستان ھەبىت

لۆمۆندى ۲ى فەرەنسدا بۆ كەنە و پشكنىنى شوینەوارەكانى كوردستان ئىمزاكردوو و ئىستا تىمى زانكۆى لۆمۆندى فەرەنسدا لە كوردستان سەرقالى ئەنجامدانى كەنە و پشكنىن لە شوینەوارى كلك مشك لە نىك شارى ھەولێر). سەبارەت بە گرنكى ئىمزاكردنى یاداشتنامەى لىكتىگەيشتن لە نیوان بەرپرۆژان سەرۆك بارزانى و بىرنارد كۆشەنەر، ئەندامى شاندى ياوهرى سەرۆك بارزانى و ئامادەبوو لە رۆپۆرەسى ئىمزاكردنى ئەو یاداشتنامەى بە گولانى راگەباند (پىش ھەموو شت دەخووزم لە رىگەى

یاداشتنامەكە تايبەت بوو بەو ھەرىمى بەپى پلان بچىن بۆ پىشەو و ماستەرپلان دابەرێژىن، ئەمەش سەرەتای رىگەىكى راست و دروستە و دەرئەنجامىكى باشى لىدەكەوتتەو، ئەوجا بايئەو سەر رۆپۆرەسى ئىمزاكردنى رىككەوتتەكە، پاش تەواو بوونى ئەو داوئەى كە لەسەر شەرەفى سەردانى جەنابى سەرۆك بۆ فەرەنسدا رىكخرا، یاداشتنامەى لىكتىگەيشتن لە نیوان حكومەتى ھەرىمى كوردستان و حكومەتى فەرەنسدا لەلایەن ھەرىمەك لە بەرپىز مسعود بارزانى سەرۆكى ھەرىمى كوردستان و بەرپرۆژ

مۆركردنى یاداشتنامەى لىكتىگەيشتن ھەرچەرخانىكى گرنگە لەرووى پىشەو چوونى پىئەندىيەكانى نیوان ھەرىمى كوردستان و فەرەنسدا، كە چەندىن بواری گرنگ لەخۆدەگریت لەرووى پەرودەبى و تەندروستى و ئاوەدانكردنەو شوینەوار و گەشتوگوزارىيەو، فەرەنسدا دەپتە و بەھەموو ھىز و توانای تەكنۆلۆژىاى خۆیەو رووبكاتە ھەرىمى كوردستان و رۆلى ھەبىت لە گەشەپىدان و پىشەو چوون و ئاوەدانكردنەو ھەزىرىمى كوردستان). لە بەشىكى دىكەى لىدوانەكەیدا و سەبارەت بە چۆنیەتى دارپشتنى ئەم یاداشتنامەى

سیاسى

گولان

ژمارە (۷۸۶) ۲۰۱۰/۶/۲۱



له نیوان هەریمی کوردستان و فەرهنسا بەرپر سەمیر عەبدوللا یاوهری سەرۆک بارزانی وتی: (( بەرپر مسعود بارزانی سەرۆکی هەریمی کوردستان و بیرنارد کۆشنەر وەزیری دەرەوی فەرهنسا رۆلیان هەبوو لەدارشتنی ئەو یاداشتنامەیه بەو شیوەیهی ئیستا لەنیوان هەردوولادا ئیمزاکرا، بەشیوەیه کە هەموو بەش و بواریکی گزنگ لە هەریمی کوردستان بگرێتەوه، ئەمەش دوای ئەوهی توێژینهوهی ورد و زانستی بۆ کراوه لەلایەن سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان و کونسولخانەی فەرهنسا لە هەولێر،

### داهاوتویەکی پرشنگذار

#### چاوه‌ڕۆی هەریمی کوردستان دەکات

ئەم ناوێشانە تایتلی یەکیەک لە راپۆرتەکانی کەنالی ئی بیڕتانیایە کە دوای سەردانی سەرۆک بارزانی بۆ تورکیا و فەرهنساو هەروەها گریزانی کۆنفرانسی گەشەپێدانی ئابووری هەریمی کوردستان لە ئەندەن، بۆلایکردووتەوه، رۆژنامەنووس جۆناسان رۆگمان کە ئامادەکاری راپۆرتەکیە بەمجۆرە وەسفی ئیستای هەریمی کوردستانی کردووه و نووسیویەتی: (کوردەکانی عێراق هەمیشە حەزەدەکەن

لەسەر پیکهێنانی سامانیکی تایبەت بەخۆیان وەکو گزنتییەکی باشتەر بۆ ئەو نازادییە نوێیەکی کە وەدەستیان هیناوه. کوردستان دەوڵەمەند دەبێت، هەر زۆریش دەوڵەمەند دەبێت و دەنگۆیهک هەیه کە کوردستان دەبێت بە «دوێی»ی دووم لە ناوچەکە، بەلام بە «ناو»وه، لەبەرئەوهی جیاوازییەکیان ئەوهیه کە کوردستان ئاوەدانتر دەبێت. ئەو شتە مایەکی سەرسوورمان نییه، لەبەرئەوهی هەریمی کوردستان نەک تەنیا ئا، بەلکۆ نەوتیشی هەیه، هەر بۆیه دەبینین ئەمڕۆ لە هەریمی کوردستان-

گرنگیدان بە شۆینەوارەکان و چۆنیەتی ئەنجامدانی کاری پشکنین و پشخستی کەرتی گەشتوگوزار و شۆینەوار بابەتیکی گزنگی تری گفوتوگۆکانی سەرۆکی هەریم و وەزیری دەرەوی فەرهنسا بوو



ئەمە یەکەمین جارە یاداشتنامەیی لیکتێگەبشتن بەزمانی کوردی لەنیوان حکومەتی هەریمی کوردستان و حکومەتیکی دیکە ئیمزا بکریت

دا ١٧ کونسولخانەی دیپلوماتی لە هەریمی کوردستان کراونەتەوه. هەروەها لەگەڵ بوونی ٣٨ کۆمپانیای نەوت کە بەپەرۆشەوه چاوه‌ڕوانن یاسای نەوت و گاز ئیمزا بکریت و لەزوتترین کاتدا دەست بە کاری گەڕان و دەرھینانی نەوت لە هەریمی کوردستاندا بکەن. سەبارەت بەو رێژەیهی نەوت لە هەریمی کوردستاندا، کە ئیستا رۆژانە ١٠٠ هەزار بەرمیل بەرھەم دەھینرێت، پشخیبینی دەکریت دوای ماوهیهکی دیکە رێژەکی بێتتە دوو ئەوەندە و لەماوهی ٥ ساڵدا رۆژانەیی

ئەوه دووبارە بکەنەوه «جگە لە چیاکان هیچ هاوڕییهکی دیکەمان نییه». بەلام ئەو قسەیه چیتەر دروست نییه. لەبەرئەوهی ئەمڕۆ کوردەکان هاوڕی و دۆستی زۆریان هەیه، هەریمی کوردستان کراوهیه بۆ بزنی، پرۆسەیی ئازادکردنی عێراق لەلایەنی ویلايهته یەکگرتووکانی ئەمریکا و بەریتانیاه ساتیکی میژوویی بوو بۆ کۆتاییهینان بە مەینەتییهکانی کورد، کە دیان ساڵ بوو چەوسیندراوونەوه. بۆیه ئەمڕۆ کورد بە باشتری دەزانن جەخت بکەنەوه

و هە وەزیری شارەوانی و گەشتوگوزار ناگاداری چەند بواریکی گزنگی ناو یاداشتنامەکەم، ئەو برگانەیی پێونیدی بە پرۆژەو کاری وەزارەتی شارەوانی و گەشتوگوزارەوه هەیه، بۆیه ئیمەش وەکو وەزارەتی شارەوانی و گەشتوگوزار بۆ دەوڵەمەندکردنی یاداشتنامەکە زانیاری تەواومان پشکەشیان کردن، دوای ئەوهی دیراسەت و وردەکاری باش لەسەر برگەو تەوهەرەکان کراوه، بەشیوەیهکە ئاستی پێونیدییهکانی نیوان هەریمی کوردستان و فەرهنسا لە ئیستا و داهاوتودا دیاریدەکات)).





سەرۆكى ھەرىمى  
كوردستان لەسەر  
ئاستى دىپلوماتى  
گەورەترىن  
پىنشاوازى لىكراو ھو  
ئومىدى فەرنساش  
بۇ پتە وكردى  
پىئوھندىيەكانى  
لەگەل ھەرىمى  
كوردستان زۆر  
گەورە و فراوانە

جۆناسان رۆگمان  
نوسىيوويەتى:  
ئەمىرۆ كوردەكان  
ھاورى و دۇستى  
زۆريان ھەيە

سىياسى

گولاش

ژمارە (٧٨٦)  
٢٠١٠/٦/٢١



بىگاتە ۱ مىليۇن بەرمىل نەوت. بىگومان كۆمپانىيىسىنىڭ تۈركىيە پىشۋەختە خۇيان ئامادە كىردۈۋە بۇ كارەكانى ۋەبەرھىتان، ئەمە جگە لە كۆمپانىيىسىنىڭ ۋالاتانى كەنداۋى عەرەبى ۋ لوپنان. لە سەرەتاي ئەم مانگە سەرۋكى ھەرىمى كوردستان لە «ئەنكەرە» پايتهختى تۈركىيە بوو. ھەر بۇيە، بەھىچ شىۋەيك ماھىيە سەرسورمانى نىيە كە كونسولخانە تۈركىيە لە ھەولۇر كراۋەتەۋە. ئەو دىرە جۇناسان رۇگمان سەبارەت بە كىردەۋى كونسولخانە تۈركىيە لە ھەولۇر ئامازە پىكردۈۋە، بەۋى جىگە سەرسورمان نىيە، واتە جىگە سەرسورمان نىيە كە تۈركىيە سىياسەتى خۇ سەبارەت بەھەرىمى كوردستان گۆرپو، لەمەش زياتر چاۋەرپى زياتر دەكرىت، ھەرۋەھالە راپۇرتەكە رۇژنامە شەرقولتەۋسەتەش كە ئامازە بە پىشۋازىيە بەرەكە ساركۇزى لە سەرۋك بارزانى دەكات، ئامازەشى بەۋەكردۈۋە كە ياداشتنامە لىكىتىگەشىنى ئىۋان ھەرىمى كوردستان ۋ فەرەنسا، پۇرۋەكانى وزەش دەكرىتەۋە، ھەمو ئەمانەش پىكەۋە راست ۋ دروستى ئەو سىياسەتە دەسەلمىنن كە حكومەتى ھەرىمى كوردستان لە ماۋەى سالانى رابردوۋ پىادە كىردۈۋە ھەولۇداۋە لە چوارچىۋە ئەو دەسەلاتانە دەستورى عىراق بەھەرىمى كوردستانى داۋە سىياسەتى خۇ لەسەر ئاستى ھەرىمى ۋ نىۋەۋەتە لە بواری ئابورى بازىرگانى رىكېخاتەۋە، ەك پۇرۋىسۇر ھەرىمى باركىش لە داۋىن راپۇرتى خۇيدا كە لە ئامۇژگاي ۋىلايەتە يەكگرتەۋەكان بۇ ئاشتى، ئامازە پىكردۈۋە ئىستا تەنەت تۈركىيە لە سىياسەتە راست ۋ دروستە ھەرىمى كوردستان تىگەشىتەۋە، كە ھەرىمى كوردستان مافى دەستورى خۇيەتى كىلگە نەوتىيەكانى خۇ لە ھەرىمى كوردستاندا بەرپوۋەرت، بەتايىبە ئەو كىلگە نەوتىيەكانى دۋا پەسەندىكى دەستورى عىراق دۇزارۋنەتەۋە نەوتى لىدەردەھىرت، دەبارە رۇلى حكومەتى

ھەرىمى كوردستان لە كاپىنە پىنجەم بۇ زەمىنەسازى بۇ ئەم كراۋەتە سەمىر عەبدوللا مستەفا بەمجۇرى راي خۇ بۇ ئەم راپۇرتە خستەپوۋ. ((سىياسەتى كاپىنە پىنجەم بوو پىۋەندىيەكانى ھەرىمى لە گەل فەرەنسا ۋالاتانى پىشكەۋتوۋى دىكە جىھان گەياندە ئەو ئاستە بەرزە ئىستا دەبىنن، بەرنامە ۋ پلانەكانى رىزدار نىچىرقان بارزانى نەخشە رىگە بوو بۇ پتەۋكردن ۋ دارشتەۋە پىۋەندىيە دەركىيەكان ۋ ئىستا پەپرە دەكرىت، بۇيە كاتىك كۆشەنەر باسى رۇلى بەرپۇر نىچىرقان بارزانى دەكات لە دارشتەنى پىۋەندى ئىۋان ھەرىمى كوردستان ۋ فەرەنسا، ئەمە مانا ئەۋەتە كۆشەنەر رۇلى سەرۋكى حكومەتى پىشۋى ھەرىمى كوردستان ۋ كاپىنەكە لە ياد نەچۈۋە بەرەدەۋام بەرزى ھەلدەسەنگىت... ھەرۋەھالە گەشىنى ئاستى پىۋەندىيەكانى ئىۋان ھەرىمى كوردستان ۋ فەرەنسا بەم ئاستە ئىستا، ئەمە جىگە سەرنج ۋ تىروانىنە، لەبەر ئەۋەى فەرەنسا پىشتەر ھەلۋىستى تايىبەتە ھەبوۋە لەسەر شەرى عىراق، ئىستا جىۋازىيەك لە ھەلۋىست ۋ سىياسەتى فەرەنسا تىبىنى دەكرىت ۋ سىياسەتى فەرەنسا بەتەۋاۋى گۆرۋدراۋە حكومەتى ئىستا ۋەكو پىشتەر نىيە، ئىستا فەرەنسىيەكان بەتەۋاۋى ھىز ۋ توانايانەۋە دەيانەۋىست روو لەھەرىمى كوردستان بىكەن، چۈنكە دەزانن داھاتوۋىەكى گەش ۋ باش چاۋەرپى ھەرىمى كوردستان دەكات. ھەرىمىكى سەقامگىر ۋ ئارام، دەكرىت كۆمپانىيە گەۋرەكانى فەرەنسا ۋبەرھىتانى تىدا بىكەن... بەرپاستىش رۇلى فەرەنسا لە جىھانى ئەمرۇدا گىرنگە، بەكەك لە گەۋرەتەن ۋ گىرنگىرەن ۋالاتەكانى ئەۋرۋپاۋ جىھان فەرەنسا، خاۋەنى ھىز ۋ توانا تەكنۇلۇژىۋاۋ كۆلتور ۋ رۇشنىبىيەكى فراۋانە، لە ناۋەندە نىۋەۋەتەيەكان ۋ نەتەۋە يەكگرتەۋەكان خاۋەنى پىگە ۋ ھىزى تايىبەتە خۇيەتە ۋ رۇلى كارىگەرى ھەبە، دەتوانىت پالېشتى ۋ پىشتىگىرى باشى ھەرىمەكە مان بىت لەسەر جەم بوۋەكان دا)).

تەنەت تۈركىيە لە سىياسەتە راست ۋ دروستە ھەرىمى كوردستان تىگەشىتەۋە، كە ھەرىمى كوردستان مافى دەستورى خۇيەتى كىلگە نەوتىيەكانى خۇ لە ھەرىمى كوردستاندا بەرپوۋەرت

بەرنامە ۋ پلانەكانى رىزدار نىچىرقان بارزانى نەخشە رىگە بوو بۇ پتەۋكردن ۋ دارشتەۋە پىۋەندىيە دەركىيەكان ۋ ئىستا پەپرە دەكرىت

سىياسى

گولان